

Сенцов Аркадий Эдуардович

ВЫРАЖЕНИЕ КОНЦЕПТА БУДУЩЕГО В ПРОГРАММЕ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ (НА МАТЕРИАЛЕ ПРОГРАММЫ КОНСЕРВАТИВНОЙ ПАРТИИ ВЕЛИКОБРИТАНИИ)

В статье на материале программы Консервативной партии Великобритании рассматриваются средства выражения концепта будущего как одного из важнейших элементов лингвоментальной картины политического мира. На основании анализа выделенных структурированных единиц (фреймов и слотов) автор представляет структуру концепта в рассматриваемой программе, определяет концептуальную структуру данной программы и характеризует модель будущего, предлагаемую партией. Наконец, автор анализирует средства репрезентации концепта будущего в программе Консервативной партии.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2012/7-2/49.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2012. № 7 (18): в 2-х ч. Ч. II. С. 188-190. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2012/7-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_phil@gramota.net

УДК 811.111'276.6:329.11(410)

Филологические науки

В статье на материале программы Консервативной партии Великобритании рассматриваются средства выражения концепта будущего как одного из важнейших элементов лингвоментальной картины политического мира. На основании анализа выделенных структурированных единиц (фреймов и слотов) автор представляет структуру концепта в рассматриваемой программе, определяет концептуальную структуру данной программы и характеризует модель будущего, предлагаемую партией. Наконец, автор анализирует средства репрезентации концепта будущего в программе Консервативной партии.

Ключевые слова и фразы: программа политической партии; концепт будущего; структура концепта; Консервативная партия Великобритании.

Аркадий Эдуардович Сенцов

Кафедра немецкого языка

Национальный исследовательский Томский политехнический университет

134-43@mail.ru

ВЫРАЖЕНИЕ КОНЦЕПТА БУДУЩЕГО В ПРОГРАММЕ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ (НА МАТЕРИАЛЕ ПРОГРАММЫ КОНСЕРВАТИВНОЙ ПАРТИИ ВЕЛИКОБРИТАНИИ)[©]

Сегодня научный интерес к программам политических партий входит в предмет актуальных проблем политической лингвистики в связи с тем, что современные политические партии представляют собой достаточно новое явление. Программы, доктрины и идеологии, оформленные текстуально и концептуально, требуют проведения соответствующих исследований.

В изучении современного политического дискурса мы принимаем за основной когнитивный подход. В основе когнитивного метода «лежит предположение о том, что человеческие когнитивные структуры <...> неразрывно связаны между собой в рамках одной общей задачи – объяснения процессов усвоения, переработки и трансформации знания, которые, соответственно, и определяют сущность человеческого разума» [2, с. 42]. В рамках когнитивного метода в работе применяется метод анализа политических концептов (концепт-анализ).

Соединяя различные варианты понимания концепта, заключаем, что концепт – это весь потенциал значения слова, включающий в себя, помимо основного смысла, комплекс ассоциативных приращений, реализующихся в речи при определенном наборе слов в контексте. Именно при таком понимании концепт является структурным элементом языковой картины мира, формирующимся в результате когнитивной деятельности.

Как единица когнитивной лингвистики термин «концепт» имеет следующие признаки: это минимальная единица человеческого опыта в его идеальном представлении, которая вербализуется с помощью слова; это основная единица когнитивных процессов; границы концепта подвижны, т.к. в области когнитивистики невозможно четкое разграничение понятий; ассоциативное поле концепта неразрывно связано с социальными событиями; это основная ячейка культуры [1; 3].

Для политической лингвистики наиболее интересны концепты, которые отражают важнейшие элементы политического сознания нации. Исследуемый в работе концепт будущего является базовым для личности и общества вообще, так как он является одним из элементов ориентационной схемы (время – пространство).

За образец структуры концепта в нашей работе мы принимаем предложенную И. А. Стерниным модель [4]. Исследуемый нами концепт будущего относится к сегментному типу, представляет собой базовый чувственный слой, который окружен несколькими сегментами, равноправными по степени абстракции [Там же, с. 60]. Традиционные единицы когнитивистики, обладающие более четкой, чем концепт, структурой (фреймы и слоты), используются в работе для моделирования концепта. Для описания концепта будущего мы также выделяем метафорические модели его выражения.

В данном исследовании рассматривается программа “Invitation to Join the Government of Britain. The Conservative Manifesto 2010” («Приглашение в Правительство Британии. Консервативный манифест 2010») [6] Консервативной партии Великобритании (англ. *The Conservative Party*) – одной из двух ведущих британских политических партий. Текст программы значителен по объему, состоит из 117 страниц. Тематическая структура программы включает 7 частей: 1. Приглашение в Правительство Британии. 2. Предисловие. 3. Изменение экономики. 4. Изменение общества. 5. Изменение политики. 6. Защита природы. 7. Продвижение национальных интересов.

В тексте данной программы можно выделить следующие основные метафорические модели выражения концепта будущего:

1. «Будущее – единство народа Британии»: “we have faith in the *people of Britain*, because we know that if we all *pull together, stick together*, then this country can change its future” (у нас есть вера в *народ Британии*, так как мы знаем, что если все мы *сплотимся, будем едины*, то эта страна может изменить свое будущее) [Ibidem, p. 3].

2. «Будущее – достижение основных целей». Партия считает, что для достижения единства народа Британии необходимо достичь следующих основных целей (фрейм 1-5): “change the economy” (изменить экономику),

“change society” (изменить общество), “change politics” (изменить политику), “protect the environment” (защитить природу), “promote our national interest” (продвигать наши национальные интересы) [Ibidem].

Анализ метафоры, рассмотренной в программе Консервативной партии Великобритании, позволяет нам следующим образом представить структуру концепта будущего в данном программном документе (Таблица 1).

Таблица 1.

Структура концепта будущего в программе Консервативной партии Великобритании

Базовый слой концепта	Образ сплоченного, единого британского народа
Концептуальные сегменты	Изменение экономики. Изменение общества. Изменение политики. Защита природы. Продвижение национальных интересов.
Периферия концепта	Обеспечение макроэкономической стабильности. Создание более сбалансированной экономики. Борьба с безработицей. Поддержка предприятий. Обеспечение регионального развития. Реформирование государственной службы. Создание безопасной банковской системы. Создание более экологичной экономики. Создание нового типа общества. Развитие института семьи. Возрождение национального здравоохранения. Улучшение школьного образования. Борьба с преступностью. Усиление подотчетности государственных структур. Усиление прозрачности политической системы. Укрепление политической системы на местах. Восстановление гражданских свобод. Усиление единства страны. Борьба с изменением климата. Сохранение окружающей среды. Обеспечение нашей безопасности. Либерализация внешней политики. Сохранение открытой и демократической Европы. Поддержка развивающихся стран.

Чувственно-образным ядром концепта будущего является образ сплоченного, единого британского народа. Данный кодирующий образ вместе с соответствующими когнитивными признаками (сплоченность, единение) образуют базовый слой концепта. В качестве сегментов выделяются пять основных целей (соответствуют рассмотренным фреймам метафорической модели «Будущее – достижение основных целей»). Базовый слой концепта вместе с когнитивными сегментами формирует ядро концепта. Периферию/интерпретационное поле исследуемого концепта составляют предикации, соответствующие выделенным 24 слотам.

В партийной программе именно концепт будущего является носителем смысла (по Б. А. Успенскому) [5]. Следовательно, цели, ценности и задачи, представленные в партийных программах, представляют собой грани картины будущего, предлагаемой партиями. Структура политической программы является репрезентацией программируемого будущего. Цель, основной ориентир партий, определяется идеологией, основные ценности вытекают из доктрины, а конкретные меры, задачи следуют из программной (в узком смысле) части. Переходя на уровень идеологии, доктрины, которые отражены в программах политических партий, представляется возможным следующим образом представить концептуальную структуру программы Консервативной партии. Основной целью партия считает сплочение, единение британского народа. Основными ценностями партии являются: экономика, общество, политика, природа и национальные интересы. Для достижения поставленной цели партия предлагает следующие меры: социального характера (7), экономического характера (5), внутривнутриполитического характера (8) и внешнеполитического характера (4).

Важнейшей задачей современной партии становится создание образа будущего, который будет наиболее востребован народными массами. Если в прошлом политические партии претендовали на тотальный контроль над будущим, то в постсовременном обществе политическим партиям приходится отказаться от подобных претензий, граждане сами вправе выбирать оптимальную для них концепцию будущего, представляемую в программе той или иной партии.

Материалы исследования показывают, что в программе правящей партии Великобритании ярко проявляется следующая особенность представления будущего. Правящая элита этой страны напрямую связывает будущее своей страны с судьбами всего мира, в свои модели будущего она включает практически весь мир, например: поддержка развивающихся стран, обеспечение макроэкономической стабильности и т.д. [6]. Относительно стабильное положение правящей партии Великобритании (по сравнению с рядом ее зарубежных аналогов) дает основание предположить, что в условиях современного глобального мира наиболее успешными являются политические концепции, предлагающие тесную связь не только между будущим каждого отдельного гражданина и будущим его страны, но и дальнейшую связь с будущим всего мира, человечества.

Анализ целей, ценностей и задач, заявленных в рассмотренной политической платформе, позволяет сделать вывод о том, что Консервативная партия Великобритании выстраивает картину будущего, по большей части, исходя из перспектив, которые просматриваются в настоящем.

Рассмотрение средств репрезентации концепта будущего в программе Консервативной партии показывает, что в центре базового слоя находится образ «народа». Когнитивные сегменты концепта будущего представлены

задачами в социальной, экономической сферах и в системе государственного управления, причем преобладают задачи социального характера. Показывается, что концепт будущего, представляемый партией, может быть реализован путем решения определенного набора задач, работы по ряду направлений (что характерно, например, и для представления концепта будущего в программах основных российских политических партий).

Периферия концепта будущего в рассматриваемой программе значительна по объему, она представлена мерами социального, экономического и политического характера, направленными на защиту страны от последствий мирового экономического кризиса, что вообще характерно для программ современных правящих партий (например, «Единой России» и Демократической партии США), которые удерживают власть в тяжелых условиях.

Список литературы

1. **Зусман В.** Концепт в системе гуманитарного знания [Электронный ресурс] // Вопросы литературы. 2003. № 2. URL: <http://magazines.russ.ru/voplit/2003/2/zys.html> (дата обращения: 07.07.2011).
2. **Петров В. В.** Язык и логическая теория: в поисках новой парадигмы // Вопросы языкознания. 1988. № 2. С. 39–48.
3. **Степанов Ю. С.** Концепт [Электронный ресурс]. URL: <http://philologos.narod.ru/concept/stepanov-concept.htm> (дата обращения: 25.11.2012).
4. **Стернин И. А.** Методика исследования структуры концепта // Методологические проблемы когнитивной лингвистики: научное издание / под ред. И. А. Стернина. Воронеж: Воронежский государственный университет, 2001. С. 58–65.
5. **Успенский Б. А.** История и семиотика. Восприятие времени как семиотическая проблема // Успенский Б. А. Этюды о русской истории. СПб., 2002. С. 9–76.
6. **Invitation to Join the Government of Britain. The Conservative Manifesto 2010.** Uckfield: Pureprint Group, 2010. 120 p.

EXPRESSION OF CONCEPT OF FUTURE IN POLITICAL PARTY PROGRAMME (BY MATERIAL OF GREAT BRITAIN CONSERVATIVE PARTY PROGRAMME)

Arkadii Eduardovich Sentsov
Department of German Language
National Research Tomsk Polytechnic University
134-43@mail.ru

The author, by the material of Great Britain Conservative Party programme, considers the means of the expression of the concept of future as one of the most important elements of the linguo-mental picture of the political world, basing on the analysis of the selected structured units (frames and slots) presents the structure of the concept in this programme, determines the conceptual structure of the programme, and describes the model of the future proposed by the party; and finally analyzes the means of the representation of the concept of future in the programme of the Conservative Party.

Key words and phrases: political party programme; concept of future; structure of concept; Conservative Party of Great Britain.

УДК 37

Педагогические науки

В статье анализируются орфографические и пунктуационные ошибки, допускаемые иранскими студентами, которые изучают русский язык как иностранный. Предпринята попытка установить причины их возникновения. Обращается внимание, с одной стороны, на отличие данного рода ошибок от грамматических, а с другой – на тесную связь орфографических и пунктуационных правил с грамматикой.

Ключевые слова и фразы: орфография; пунктуация; ошибка; письменная речь.

Сиями Эйдлак Халида Рагим-гзы

Кафедра русского языка

Университет «Тарбиате Модаррес» (Иран)

hatyra@mail.ru

АНАЛИЗ ОРФОГРАФИЧЕСКИХ И ПУНКТУАЦИОННЫХ ОШИБОК, ДОПУСКАЕМЫХ ИРАНСКИМИ СТУДЕНТАМИ, ИЗУЧАЮЩИМИ РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ[©]

Обучение русскому языку в иранской аудитории имеет своей целью свободное владение русским языком не только в устной, но и в письменной форме. Нами предпринята попытка провести анализ орфографических и пунктуационных ошибок, допускаемых студентами-филологами в условиях пероговоряющей языковой среды. Исследование ошибок, в частности письменных, персидских студентов-русистов, несомненно, окажет помощь в отборе содержания обучения, его подаче и организации, разработке учебных материалов.